

Half Kaddish

יְתַגְדֵּל Exalted and sanctified be His great Name, (Amen) in the world which He created according to His will, and may He rule His kingdom and may He bring forth His redemption and hasten the coming of His Mashiah (Amen). In your lifetime and in your days, and in the lifetime of the entire House of Yisrael, speedily and in the near future—and say Amen. (Amen)

יְהִי מָאָה May His great Name be blessed forever and for all eternity. Blessed and praised, glorified, and exalted and uplifted, honored and elevated and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He (Amen); above all the blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world—and say Amen. (Amen)

Amidah

אֲדֹנָי My Master, open my lips, and my mouth will declare Your praise.

בָּרוּךְ Blessed are You, Adonai, our God, and God of our fathers, God of Avra'am, God of Yitshak, and God of Yaakov, the Almighty, the Great, the Powerful, the Awesome, most high Almighty, Who bestows beneficent kindness, Who possesses everything, Who remembers the kindnesses of the Patriarchs, and Who brings a redeemer to their children's children, for the sake of His Name, with love.

On Shabbat Teshuva
זְכֹרֵנו Remember us for life, King, Who desires life; inscribe us in the Book of Life, for Your sake, Living God.

מְלֶכֶךְ King, Helper, Deliverer and Shield. Blessed are You, Adonai, Shield of Avra'am.

אֲתָהּ You are mighty forever, my Master; You are the one Who resurrects the dead; the Powerful One to deliver us.

Summer: מוֹרִיד The one Who causes the dew to descend.
Winter: מְשִׁיב The one Who causes the wind to blow and the rain to fall.

מְכַלְכֵּל The one Who sustains the living with kindness, the one Who resurrects the dead with great mercy, the one Who supports the fallen, the one Who heals the sick, the one Who releases the imprisoned, and the one Who fulfills His faithfulness to those who sleep in the dust. Who is like You, Master of mighty deeds, and who can be compared to You? King, Who causes death and restores life, and causes deliverance to sprout forth.

On Shabbat Teshuva
מִיְּמֵי Who is like You merciful Father, Who mercifully remembers His creatures, for life.

חֲצִי קָדִישׁ

יְתַגְדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. (Amen) בְּעֶלְמָא דִּי-בְרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מְלְכוּתֵיהּ, וְיַצְמַח פּוּרְקָנֵיהּ, וְיִקְרַב מְשִׁיחֵיהּ. (Amen) בְּחַיֵּינוּ וּבְיָמֵינוּ וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנָא קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן:

(Amen) יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבֹרָךְ לְעַלְמֵי עַלְמֵי יְתִבְרָךְ, וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר, וְיִתְרַומָם, וְיִתְנַשֵּׂא, וְיִתְהַדַּר, וְיִתְעַלֶּה, וְיִתְחַלַּל שְׁמֵהּ דְקִדְשָׁא בְרִיךְ הוּא: (Amen) לְעַלְמָא מִן כּוּל בְּרַכְתָּא, שִׁירָתָא, תְּשַׁבְּחָתָא, וְנַחְמָתָא, דְאִמְרִין בְּעֶלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן: (Amen)

עמידה

אֲדֹנָי, שְׁפָתַי תִּפְתָּח, וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חֲסִדִים טוֹבִים, קוֹנֵה הַכּוֹל, וְזוֹכֵר חֲסִדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ, בְּאַהֲבָה:

On Shabbat Teshuva
זְכֹרֵנו לַחַיִּים, מֶלֶךְ חַפְּצֵי חַיִּים, פְּתַנְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים:

מְלֶכֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן: בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, מִגַּן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ:

(summer<sup>2</sup>) מוֹרִיד הַטֶּל: (winter<sup>3</sup>) מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם:

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקִים אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפֶר, מִי כְמוֹךְ בַּעַל גְּבוּרוֹת, וּמִי דוֹמֶה לָךְ, מְלֶכֶךְ מֵמִית וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה:

On Shabbat Teshuva
מִי כְמוֹךְ אֵב הַרְחָמֶן, זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ בְּרַחֲמִים לַחַיִּים:

1. At the word בָּרוּךְ bend the knees. At אַתָּה bow forward at the waist, at ה' straighten the body and the head.
2. Summer - From the Musaf Amidah of the first day of Passover thru the Shabbat Amidah of Shemini Atseret.
3. Winter - From the Musaf Amidah of Shemini Atseret thru the Shabbat Amidah of the first day of Passover.

**וְנִאֲמַן** And You are faithful to restore the dead to life. Blessed are You, Adonai, Who resurrects the dead.

**אַתָּה** You are holy and Your Name is holy and holy beings praise You every day, *Selah*.\* Blessed are You, Adonai, the Almighty, the Holy One.

\* On Shabbat Teshuva say: Blessed are You, Adonai, the Holy King.

Sung in a muted voice by the Hazzan until 'Blessed are You, Adonai, Who sanctifies the Shabbat!'

**אַתָּה** You have sanctified the Seventh Day to Your Name, its purpose was (the making of) heaven and earth; and You blessed it above all days and You sanctified it above all seasons. And so it is written in Your Torah:

**וַיִּכְלֹ** "And the heavens and the earth were completed and (so were) all their hosts. And God completed by the Seventh Day His work which He had done, and He abstained on the Seventh Day, from all His work which He had done. And God blessed the Seventh Day and sanctified it, for on it He abstained from all His work which God had created to do."

**יִשְׂמְחוּ** May those who keep the Shabbat and call it a delight rejoice in Your rule. The people who sanctify the Seventh (day) will all be satisfied and delighted from Your goodness. And You took pleasure in the Seventh (day) and made it holy. You called it "most desirable of days," in commemoration of the work of the (world's) beginning.

**אֱלֹהֵינוּ** Our God, and God of our fathers, be pleased, if You will, with our rest, sanctify us with Your commandments and place our share in Your Torah; satisfy us from Your goodness and gladden our soul with Your deliverance, and purify our hearts to serve You in truth. And give us Your holy Shabbat as our inheritance, Adonai our God, in love and in pleasure, and may all Yisrael—who sanctify Your Name—rest thereon. Blessed are You Adonai, Who sanctifies the Shabbat.

**רְצֵה** Be pleased, Adonai, our God, with Your people Yisrael, and pay heed to their prayer, and restore the Service to the Holy of Holies in Your abode, and lovingly and willingly accept quickly the fire-offerings of Yisrael, and their prayer, and may You always find pleasure with the service of Your people, Yisrael.

**וְנִאֲמַן** אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה, יי, מִחַיַּה הַמֵּתִים:

**אַתָּה** קָדוֹשׁ, וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ, וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-יוֹם יִתְקַלְלוּךָ, סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה, יי, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

הַמְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת (On Shabbat Teshuva)

בְּרוּךְ אַתָּה, ה', מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת; Sung in a muted voice by the Hazzan until

**אַתָּה** קָדַשְׁתָּ אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשִׁמְךָ. תְּכַלִּית מַעֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ. וּבִבְרַכְתּוֹ מִכָּל-הַיָּמִים, וְקִדַּשְׁתּוֹ מִכָּל-הַיָּמִים, וְכֵן כָּתוּב בְּתוֹרַתְךָ:

**וַיִּכְלֹ** הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צְבָאָם: וַיִּכַּל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי. מִלְּאֲכַתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה, וַיִּשְׁבַּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי, מִכָּל-מְלַאֲכַתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ אֹתוֹ, כִּי בּוֹ שָׁבַת מִכָּל-מְלַאֲכַתּוֹ, אֲשֶׁר-בְּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

**יִשְׂמְחוּ** בְּמִלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֲנֹג, עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי. כָּלֵם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּגוּ מִטוֹבְךָ, וְהַשְּׁבִיעִי רִצִּיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ, חֲמִדַּח יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ, זָכֹר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית:

**אֱלֹהֵינוּ** וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רְצֵה נָא בְּמִנוּחַתְנוּ. קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, שִׁים חֻלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ, שִׂבְּעָנוּ מִטוֹבְךָ, שִׂמְחָנוּ נִפְשֵׁנוּ בִּישׁוּעַתְךָ, וְשִׁהַר לִבֵּנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת, וְהִנְחִילֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרִצּוֹן שַׁבַּת קָדְשְׁךָ, וַיְנַוְחוּ בָהּ כָּל-יִשְׂרָאֵל, מְקַדְּשֵׁי שִׁמְךָ. בְּרוּךְ אַתָּה, יי, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת:

**רְצֵה**, יי אֱלֹהֵינוּ, בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם שְׁעָה, וְהִשֵּׁב הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וְאֲשֵׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפַלְתָּם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְּקַבֵּל בְּרִצּוֹן, וְתִהְיֶה לְרִצּוֹן תָּמִיד, עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ:

On Rosh Hodesh

אלהינו Our God and God of our fathers, may there ascend, and come, reach, appear, and be desired, be heard, counted and recalled, our remembrance and the remembrance of our fathers; the remembrance of Your city, Yerushalayim; the remembrance of the Mashiah, son of David, Your servant; and the remembrance of Your entire people, the House of Yisrael before You, for survival, for well-being, for favor, kindness, compassion, on this day of Rosh Hodesh to have compassion for us and deliver us. Remember us Adonai, our God, on this day for well-being; be mindful of us on this day for blessing, and deliver us for good life. In accord with the promise of deliverance and compassion, spare us and favor us, have mercy and compassion on us and deliver us; for, to You our eyes are directed, because You are the Almighty Who is King, Gracious, and Merciful.

ואתה And You, in Your great mercy, desire us and be pleased by us. And may our eyes behold Your merciful return to Tsiyyon. Blessed are You, Adonai, Who returns His Divine Presence to Tsiyyon.

מודים We are thankful to You that You, Adonai, are our God and the God of our fathers forever. Our Rock (strength), Rock of our lives and Shield of our deliverance are You in every generation. We will give thanks to You and recount Your praise, for our lives which are committed into Your hand, and for our souls which are entrusted to You, and for Your miracles which each day are with us, and for Your wonders and benefactions at all times—evening, morning and noon. You are the Beneficent One—for Your compassion is never withheld; And You are the Merciful One—for Your kindness never ceases; for we have always placed our hope in You.

On Hanukkah

על (We thank You) for the miracles, for the redemption, for the mighty deeds, for the deliverances, for the wonders, and for the comforting deeds that You performed for our fathers in those days at this season.

בימי In the days of Matatyah, son of Yohanan the High Priest, the Hasmonean and his sons, when the evil Greek kingdom rose up against Your people Yisrael to make them forget Your Torah and to turn them away from the statutes of Your will. You, in Your abundant mercy, stood by them in their time of distress, You defended their cause, You judged their grievances, You avenged them. You delivered the mighty into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the wicked into the hands of the righteous, the defiled people into the hands of the undefiled, and insolent (sinners) into the hands of diligent students of Your Torah. And You made for Yourself a great and sanctified name in Your world. And for Your people, Yisrael, You performed a great deliverance and redemption unto this very day. Afterwards, Your children entered the Holy of Holies of Your Abode, cleaned Your Temple, purified Your Sanctuary, and kindled lights in the courtyards of Your Sanctuary, and designated these eight days for praise and thanksgiving, for You did with them miracles and wonders, and we give thanks to Your great Name, Selah.

On Rosh Hodesh

אלהינו ואלהי אבותינו, יעלה ויבא יגיע, יראה, ירצה, ישמע, יפקד, ויזכר וזכרוננו, וזכרון אבותינו, וזכרון ירושלים עירך, וזכרון משיח בן-דוד עבדך, וזכרון כל-עמך בית ישראל לפניך, לפליטה לטובה לחן ולחסד ולרחמים, ביום ראש החדש הזה לרחם בו עלינו ולהושיענו, וזכרנו יי אלהינו בו לטובה, ופקדנו בו לברכה, והושיענו בו לחיים טובים. בדבר ישועה ורחמים, חוס וחסנו, וחמול ורחם עלינו והושיענו, כי אליך עינינו, כי אל מלך חנון ורחום אתה:

ואתה ברחמיך הרבים, תחפץ-בנו ותרצנו, ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים. ברוך אתה, יי, המחזיר שכירתו לציון:

מודים אנחנו לך, שאתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד. צורנו צור חיינו, ומגן ישענו אתה הוא לדר ודר. נוֹדֶה לך ונספר תהלתך. על חיינו המסורים בידך, ועל גשמותינו הפקודות לך, ועל נסיהך שבכל-יום עמנו, ועל נפלאותיך וטובותיך שבכל-עת, ערב ובקר וצהריים. הטוב פי-לא-כלו רחמיך, המרחם פי-לא תמו חסדיך, כי מעולם קוינו לך:

On Hanukkah

על הנסים ועל הפרקן ועל הגבורות ועל התשועות ועל הנפלאות ועל הנחמות שעשית לאבותינו בימים ההם בזמן הזה:

בימי מתתיה בן-יוחנן כהן גדול חשמונאי ובניו, כשעמדה מלכות יון הרשעה על עמך ישראל, לשפחם תורתך, ולהעבירם מחקי רצונך. ואתה ברחמיך הרבים, עמדת להם בעת צרתם, רבת את-ריבם, דנת את-דינם, נקמת את-נקמתם. מסרת גבורים ביד חלשים, ורבים ביד מעטים, ורשעים ביד צדיקים, וטמאים ביד טהורים, וזדים ביד עוסקי תורתך, ורך עשית שם גדול וקדוש בעולמך, ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופרקן כהיום הזה. ואחר כך באו בניך לדביר ביתך, ופנו את-היכלך, וטהרו את-מקדשך, והדליקו נרות בתצרות קדשך, וקבעו שמונה ימים אלו בהלל ובהודאה, ועשית עמהם נסים ונפלאות, ונודה לשמך הגדול, סלה:

1. At the word מודים bend the knees. At שאמה bow forward at the waist, at ה straighten the body and the head.

ועל And for all the foregoing, blessed, exalted and extolled be Your Name, our King, constantly, forever and ever. And all the living shall thank You, Selah.

On Shabbat Teshuva  
וכתוב Inscribe for a good life all the children of Your covenant.

ויהללו And forever praise and bless Your great Name with sincerity for You are good; the Almighty, Who is our deliverance and our help, Selah, the benevolent Almighty. Blessed are You, Adonai, "The Beneficent" is Your Name and it is fitting to praise You.

שים Grant peace, goodness, and blessing, life, favor, kindness, righteousness and compassion upon us and upon all Yisrael, Your people. And bless us, our Father, all of us as one, with the light of Your countenance. For, by the light of Your countenance, You gave us, Adonai, our God, Torah and life, love and kindness, righteousness and compassion, blessing and peace. And may it be good in Your sight to bless us and to bless all Your people Yisrael, with abundant strength and peace.

On Shabbat Teshuva  
ובספר And in the book of life, blessing and peace, good prosperity, salvation and comfort, and good decrees, may we be remembered and inscribed before You, we and all Your people, the House of Yisrael, for a good life and peace.

ברוך Blessed are You, Adonai, Who blesses His people Yisrael with peace. Amen.

יהי May the words of my mouth and the thoughts of my heart be acceptable before You, Adonai, my Rock and my Redeemer.

אלהי My God, guard my tongue from evil and my lips from speaking deceitfully. To those who curse me, may my soul be unresponsive; and let my soul be like dust to all. Open my heart to Your Torah and let my soul pursue Your commandments. And all who plan evil against me, quickly annul their counsel and frustrate their intention. Let them be as chaff before the wind, and the angel of Adonai pushing them. Act for the sake of Your Name. Act for the sake of Your right hand. Act for the sake of Your Torah. Act for the sake of Your holiness. In order that Your loved ones be released, deliver (with) Your right hand and answer me. May the words of my mouth and the thoughts of my heart be acceptable before You, Adonai, my Rock and my Redeemer. He Who makes peace in His high heavens, may He, in His mercy, make peace upon us and upon all Yisrael His people, and say Amen.

ועל כלם יתברך ויתרומם ויתנשא תמיד שמך מלכנו לעולם ועד, וכל החיים יודוך, סלה:

On Shabbat Teshuva  
וכתוב לחיים טובים כל בני בריתך:

ויהללו ויברכו את שמך הגדול באמת לעולם כי טוב, האל ישועתנו ועזרתנו סלה האל הטוב. 'ברוך אתה, יי, הטוב שמך ולך נאה להודות:

שים שלום טובה וברכה, חיים חן וחסד, צדקה ורחמים עלינו ועל כל ישראל עמך. וברכנו אבינו כלנו כאחד באור פניך, כי באור פניך נתת לנו, יי אלהינו, תורה וחיים, אהבה וחסד, צדקה ורחמים, ברכה ושלום. וטוב בעיניך לברכנו ולברך את כל עמך ישראל ברוב עוז ושלום:

On Shabbat Teshuva  
ובספר חיים, ברכה ושלום, ופרנסה טובה, וישועה ונחמה, וגזרות טובות, נזכר ונפתח לפניך, אנחנו וכל עמך בית ישראל, לחיים טובים ולשלום:

ברוך אתה, יי, המברך את עמו ישראל בשלום, אמן.

יהי לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך, יי צורי וגאלי.

אלתי, נצור לשוני מרע, וּשְׁפֹתַי מִדְּבַר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשִׁי תִדַּם, וְנַפְשִׁי כְעֹפֵר לְכָל תְּהִיָּה. פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ תִרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל-הַקְּמִים עָלַי לְרָעָה, מִהֲרֵה הַפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחְשְׁבוֹתָם. יְהִי כִמֶּזֶן לִפְנֵי רִיחַ וּמִלֶּאךְ יי דוּחָה: 'עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן מִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתְךָ. לְמַעַן יִחַלְצֶנּוּ יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה מִינֶךָ וְעַנֵּנִי. 'יהי לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך, יי צורי וגאלי. 'עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאַמְרוּ אָמֵן:

1. At the word ברוך bend the knees. At אמת bow forward at the waist, at ה straighten the body and the head.  
2. At עשה למען שמך, bow to the right, at עשה למען מינך, bow to the left, at עשה למען הורתך, bow to the right, at עשה למען קדשתך, bow to the left.  
3. It is a Segulah (of spiritual benefit)- so as not to forget one's name on the Final Day of Judgement, for one to say here - a verse from Scripture that begins with the first letter of his name and ends with the last letter of his name, or a verse that contains his name. (See pg481)  
4. Take 3 steps back, bow to the left and say, עשה שלום בכרומיו, bow to the right and say עלינו שלום עלינו, ועל כל עמי ישראל, ואמרו אמן.